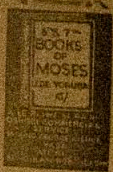


# HEPA! OGUNLOGO ENIA LO B'OMI LO LAIROTELE

**Ogun Ita'ja**  
 E Polowo oja  
 yin sinu Iwe  
 Irohin Eleti  
 Ofe, Kia L'oja  
 o ta.



VOL. X No. 55. ELETI-OFE LAGOS, SATURDAY, APRIL 25, 1958. KOBO MEJI (26)

## Hepa! Ogunlogo Enia Lo B'omi Lo Lairotele

APAPA. Oko oriḡi wete kan eyidi awon gbe ero si ti o si nko awon ero lati Apapa wa si Eke si a gbo pe, ero re ku si egbami ko sige mo nigbati o de ariḡi egbami ona. Ko si oja; ko si aja. Iḡan oml wa ngba oko na lo rewo toḡe ti awon enia na re si nki gbe Ya-Saidi.

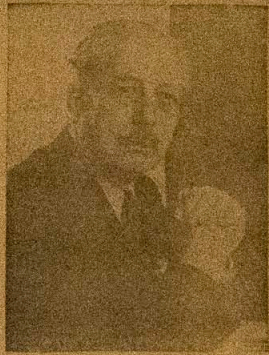
Bi iḡan oml ti ngbe oko na lo, o gbe lo kole Laita, nibiti awon enia iḡu oko igi na ti siḡaju lati gun ori Laita na, awon pe si egbe kan nḡu oko si oko ba sojode.

A gbo wipe ogun enia si oko igi na lasi lati ko, sugbon ni oḡo baraka yi, enia mejidilogbon ni a gbo pe oko igi na ko. Ogidinlele oku awon esi-

ḡe awonyi si awon bari si sa ninu oml. A gbo pe ero alau awon esiḡe na ti nro iḡeri bi awon o ti se alḡun odun k'ota si, laimo pe orun ni awon o yojo si tojo na.

Dareba ti o nwa oko igi na ti awon ape si Femi ti o si moye, ni awon koliti si, awon oḡo pe si nas okuuri na.

## Alakoso Ijoba Da Si Oro Osise



Edekoveda kan ba siḡo iḡari awon esiḡe Railway niḡu Oyindbo leri gwo iḡe wuḡi awo re kere. Oḡbeḡ Macmillan si a tye Prime Minister ni Gḡe fura re lo da si ero awon esiḡe na; o so wibe ijoba ko ni da awon Oḡoḡu Reluwe nkan da ero na ki o ma ba reo gboḡo awon esiḡe igbake-gbodo kakiri ni gboḡo agbalye.

**THE NATIONAL BANK  
 Of Nigeria Limited**

Incorporated in Nigeria in 1938  
 Paid up Capital - \$1,150,000

Bankers to the Western Region Government of Nigeria.

**HEAD OFFICE**  
 37, MARINA, LAGOS, NIGERIA

22 Branches throughout Nigeria including  
 IBADAN, ABEOKUTA, IJEBU-ODD, OSHOGBO, OWO, ONDO ILESHA, ILARO, BENIN-CITY, WARRI, SAPELE, ABA, KANO, ZARIA, JOS.

**LONDON OFFICE**  
 1 THROGMORTON AVENUE, R.C. 2.  
 Manager: P. O. Tyrrell

Telephone: London Wall 4503      Cables & Telegrams: Naidenlag, London.

Have Office Representatives in London.  
 Ernest Okunimbi Obasa--Porter  
 CORRESPONDENTS  
 NEW YORK    PARIS    HAMBURG

## Itan Ogun

Nigbati Oḡun pada da jati agan, o sibe wibe Oḡun si mu obinria kaa na ti Oḡun ni ti se aye. Bi jati o hian, o si tise si pa gboḡo enanti ti owo re ba ta, ko si mo ti wpe on ti wo ile ile ayafi nigbati obinrin xunḡo kareba hayi wibe. Oḡu-ju-ro-o Onile gogoro ti nigba oju iḡu wole. Nḡe ni Oḡun Sunraki, o si te ida re bole. Idana wa sibe titi di out.

ORNA OBNRIN NI SCOUTS ILE NIGERIA

## Oba Ikoyi Ati Fulani

Ni oko kan awon Ibi ni Ikoyi jibọ pe Oba Ikoyi wa ni oko kan, nipa awon Ibi ni oko kan. Oba Ikoyi ko si ni oko kan, ko si ni oko kan. Ni oko kan, Oba Ikoyi ko si ni oko kan. Ni oko kan, Oba Ikoyi ko si ni oko kan.

## Die Niau Awon Aworan Afowoya Ti A. Obafemi Odunsi

Obafemi Odunsi o kan ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

Obafemi Odunsi o kan ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

Obafemi Odunsi o kan ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

Obafemi Odunsi o kan ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

Obafemi Odunsi o kan ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

Obafemi Odunsi o kan ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

Ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

Ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

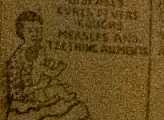
Ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

**ORIKI BMWO**

Bawo ni o, alajuma o kan ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

ACCU  
OIN-OIC

PREVENTS  
DISEASES  
KURIL IVERS  
CANCER  
MEASLES AND  
TYPHUS FEVERS

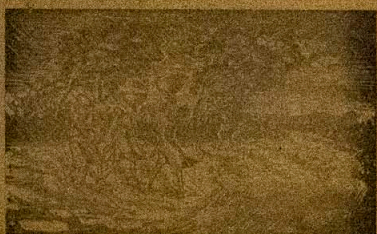


**ORIKI BMWO**

Bawo ni o, alajuma o kan ni awon aworan die si ni ni Nigeria, ti awon je omo Nigeria, ni si ni awon aworan die si ni ni Nigeria.

THE ZCHA TRADING  
ARABIAN STORES

15, Boston Bridge Street,  
F.O. Box 2, Lagos-Mats.







AWON APONMITA



AWON ELEMU META



ORI OLOYE KAN

Ara awon nkan ti Obafemi Odunsi feran ke ma ya ba ni awon iran oju idi ti lu wa. O mo awo lo ti ara aworan ti o ba ti owo ya ki o ba le jo ant ti o ba wo foja dada. O mo amo ti mo nkan dada; ara awon nkan bi i enu tabi ori enu, ki o si jo cal ti o wo mo tabi cal ti o mo ori re.

O ko awon omo le iwa olofin ti aworan yiyi ti Eko; Ebute Meta ad Ibadan ri.

Ara awon iwo ti o je pe na ni o ya awon aworan lu won ni "Aworan Metadiogun" ati "Igba Alo"

Larin aworan yiyi, Ogbosi Obafemi Odunsi feran oja kiko, iwe kika ati itan aso.



ONINUNU KAN ATI AWON OMO RE

OWE YORUBA

Iaye Abiodun ni a ulo sso ara a mbimo le omo ti a njeun ba ti wu wa sugbon l'aye Awole ni a ulo sso odu ti a nia kilipa.

# ELEIHOPE

A. NID-WON KO KI WILWO

EDITORIAL OFFICE & WORKS CAMDEN & TELEGRAM

24, Eccleic Street, Lagos

“ELEIHOPE” ODE LAGOS

P. O. Box 467

Phone: 2372

VOL. X. NO. 549 LAGOS, SATURDAY APRIL 26, 1923

## Barika De Sallah

Owofinla akola oko wosika wa oye yi ni ati ki toye oye wa, okawe irehin wa ad enyin agoye Ipe Irehin wa ku ewa odun ita'nu-awa "Eid-El-Fitr". Ki Oluwa Olojumare fi opolopo odun han wa pelu alafia ara ati atalaki owo ti eba fi nabadun gini gigan nile ala-amis.

Gyebi erin awon omo Eke so lo bayi. "E lo ya yawa yia wo" eyin eja wa, ko he ye ki a ye lo wa ti a ti se idun odun ti o koja wo ki a lo mo bi so ti se atupe odu aye ti a be kana die ki lo wa iya wa igare si egba wa ati asin wa si Olorun lo je igawgba niwaja Olorun ati niwaja enis.

Alra ijona ko lo ti fesiye, Osumare ho sibi ti o wa o ki o ta. Odun si a epe ni akoko yi ko da bi igbati mpe koini p. d. o je wipe olukuluku eba afe ti ara je han nigbamoye ti iwo yia ma gbo wipe "Alake afibbo e mal o lo duro".

Aye ti yi pida koro alaye a awo koto Rickshaw ati a gura'nu ati awon eni ti o agun ara elegebe re bi "Ke-meji" oko Alake mola ni o kuti a l'ago aye bi Felele enis yia ma lo ni egbe kan; Felele yia ma batig oko ni egbe keji.

L'kanal, a tun ki yin ku ewa odun, aku iyedun, ki Olorun se odun na. Yabo fun gogbo wa odun awo odun omo odun alafia baba lwa amis. aye.

## Imoran Fun Euyin Abiyamo

Euyin abiyamo e wa ra QMOROLA o dara popo fun awon omode.

Amu ti ki omode ti orun sun daradara o dara fun otu to, ko ni orisirisi arun miran ti o ma mba omode ja ni anko enis. Opolopo abiyamo to ti lo ebbogi yi fun omode won ti won si so wipe o dara pupu fun awon omode

QMOROLA BABY MIXTURE

(See Map Abo 2/6d Fun Iga Kan)

O wa Lado

COMMERCIAL MEDICINE STORES  
(Qualified Chemists)

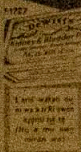
10, VICTORIA STREET, LAGOS.

**IRORA  
ORIKE-  
RIKE  
ARI DURO**  
nipa pe ki o tefe  
m'ojuto  
awon Eree Inu ati  
APO-ITO RE



Ki o ti be l'awa awon Iroko  
ti o nba a sinu arun.

LAKUREGBE, ARA-  
RIRO, ENIN-DIDUN ati  
ati Awon IVONU APO-ITO



**DeWitt's**  
Kidney & Bladder Pills

## ISEDALÉ NI PATAKÍ



Eniti a nwo nins aworan yi ni Oloye Oyin Oshofin Awolowo ti mo Alakoso Iyha Iwo-Oru ni Nigeria. Nigbati o ba oko ofurufu guala aila Oyinbo, ti Omidan Iyke Ogunmakan gbe owo ohi kan je kunis niwaja oloye Awolowo gbigbi ara bilile awa enis dudu ti a si se iyawo fun igbo mola.



# Itan Igbe- si Aiye Balogun Ogunbona

Ogunbona Opolake je Balogun ila Ikra to je aburo Kalejaiye Onibisi lu ti o si Oyo-taye lile agbe-de ti o nse nigba aiyeye re je o kan alin awon Oloshoni Abokuta o al tun je jagun-jagun omo isire re al Balogun Ogunlape. Awon apitan to wipo awon igawo re to ebbasan (800).

Oyilabo Fofaji kan ti o wa ni ara ile Popo ti o tsi o oriki Balogun Ogunbona ti wogan fi ope o wipo "Agboko-toyilabo" se abere ekiti o je be awon si rohin Ogunbona ina ti. Oyilabo na gbe Oloje dilde o fi igan agb arun Agada mejji sili oti Majamala ranke si Balogun na.

Nigbati awon fi gboho akoo nwoyi jipe tan ina Balogun Ogunbona on na fi igu Kangi 1200 al-mahu eransi mejji ranke pada si oyilabo Fofaji na, okan ninu awon franse re tun ope ni Madarikao lu ko awon ebun na lo. Madarikao ojo na si baba to ti awon enia olonka kale loal. Ninu ile Ogunbona ni awon Egba koko fi enu kan oti Majamala.

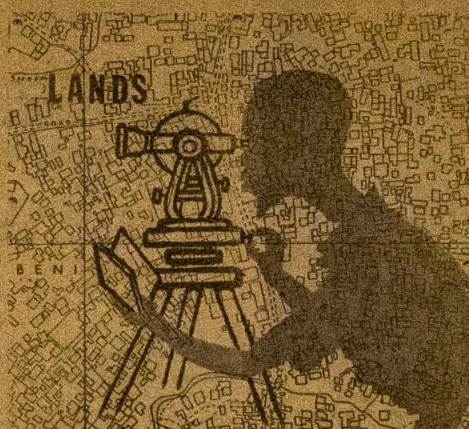
Die ninu awon omo re ni Oyo Bandmaster Iyafio Mofake Carr, iwade omo Efunatadebo ti ikis Ogunbona lo ni Olokeniji si Eruwa on lo fun ijo C.M.S. ni ile won to wa al ikis ti awon odu oku si sili Wasimi sili gboho ile oja ibereko, enu odu Arakanga ni enu sile re.

Ni odun 1854 nigbati Abokuta bere al kun Penia Alufa Townsend pe awon hoye Egba jo wipo o ye ki awon si obo. Ogunbona ti koko fe je Alake ti alitoripe Opolake al oruko re o al al eto al oye na midu baba, on lo gbe gboho lo ti wogan fi ko Alifa Ake si loni lati owo awon ara Ikopa o si fun won al

(Wo iyoku laju awa kajo)

# Awon Oriki Dada

Dada, Awuruyale ya igi oko. Dada ma sokun mo ero ajase mbo lona, fun mi lowo kan nta mori, iun oja l'a nlo, ero oja para mo. Dada ko l'aso, enja l'aso ti Dada da bora, Olukugl! konkoso kugl la-la. Dada ko ni ku, Dada ko ni ron. Dada ko ni l'Ano bi sile ko tun lo borisa, O d'ade owo o, Bandede era, era, era bandede.



The Ministry of Lands and Labour, Western Nigeria is responsible for lands, surveys, mines and Town Planning schemes. During the year 1956, two exclusive prospecting licences were granted the Western Region Production Development Board to search for limestone in Abokuta Province with the object of establishing a cement factory.

The Ministry has appointed a Touring Geological team which has been visiting many places in the region and collecting specimens of minerals from the local people for investigation.

In 1956, the Government Staff Housing Scheme made fourteen loans to a value of £32,200, for the building of houses by Government officers, bringing the total number of loans since the inception of the scheme to sixty-nine with a total value of £62,430.

Issued by the Western Nigeria Information Services



## Dokita Azikiwe



Eni! a nwa ninu aworan yi ni, Ofola Dokita Azikiwe, ti o nse Beba-Egbe fun Egbe N.C. N.C. ati Premier fun Ijoba Ila-Orun.

Awon onso egbe re lo pe ipade nta kan si Iju-Ibadan lati se apere tani o ye ki nwon gba si ipo Alhaji Adegoke Adalabu ti Ise Agiwaju Alatako ninu igbimo Asafin Iwo-Orun.

Sugbon Ogbani J. O. Fashunmi ti o nse Sekitisi agbe na tun yara fi lwa ransa nigbati e waju Ila pe nwan ko rogbo fun awon o si ye ipade na sigba miran.

### AWON OYINBO SHELL TUN RI EPO NI BOMU

Calabar,

Awon oyinbo elepo Shell B.P. tun fi ye wa wipe awon kan epe moto ninu koto kanga kan ti nwon gba ni Iju kan ti a epe ni Bomu I'agbegbe Ogoni nile

Sugbon nwon tun nfe gbe kanga na si waju boya nwon o kan sigba igbu epo moto ninu re.

Nwon so wipe sigba awon ba tunbo gbe koto na si waju ti awon ba si tun si epo moto na si pupo si nwon o jeki a gbe.

## No. 73/S.2/VOL. IX/672 Vacancy For Business Manager Of Catering Rest Houses Within The Western Region

Applications are invited for the post of Business Manager of the Catering Rest Houses within the Western Region. The successful applicant will be engaged on contract by the Catering Rest House Management Committee, he will not be a Government Officer and the post will not carry any right to a pension or gratuity.

Salary Scale: £750 x 30 - 960.

For further particulars and method of application, please see Western Region of Nigeria Gazette No. 26 Vol. 7 Notice No. 333 of 10th April, 1958.

CLOSING DATE: 30/4/58.

No. 73/S.2/VOL. IX/672

## The Government Teacher Training College, Ibadan. Entrance Examination 1958.

The entrance examinations will be held at 8 a. m. on Saturday, 2nd August, 1958, at Abure, Ibadan, Ife and Ikeja. There will be two papers each in English and Arithmetic.

For full particulars and method of application, please see Western Region of Nigeria Gazette No. 23 Vol. 7 Notice No. 333 of 3rd April, 1958.

Closing Date: 1/7/58.

No. 73/S.2/VOL. IX/671

## Removal Notice Information Service Moves To Agodi

It is notified for general information that the offices of the Western Nigeria Information Service hitherto situated at Magazine Road, near Jericho Hospital and at Eleyele, Ibadan have moved to the new buildings of the Ministry of Home Affairs and Mid-West Affairs, Secretariat, Agodi.

The new telephone Number of the Department is Ibadan 2320.

The Photographic Section is still at Magazine Road, telephone number, Ibadan 62.

## A Nfe Asoju

A nfe Asoju fun Iwo Irobin wa Elele-Ofe lati fi kuro awon Agolu wa ni awon Iju ti a daruko si Iwo-Iyewale.

Abokola, Ijoba-Ode, Ijoba-Igbo, Ie-Ife, Oshogbo, ati Pona Harcourt.

E kuro si Olofin Iwa Irobin Elele-Ofe Kosoko St. Lagos.



**Ikan Igbe-  
Si Aiye  
Balogun  
Ogunbama**  
(O baje, oju owa karam)

eban pada.  
Balogun Ogunbama lo fi owo ara re ko Afia Ake o si abia owo Afoko Peremun ati Itako sira re Oruko eriri o nabo awon orisa Iwa Afia Ake lo pfe Iyamede. Etitit o si utaju agbo Iwa Afia re ni uwo npe ni Onondu.

Awon Egba fi ye Ogunbama pe bi o ba fe joba ki o lo fi igbo oke awo eyo si riro agbo oge de niala Iwa ati eku meje Ogunbama se agboge re aligati He mo awon lo mo omiran wa. O tun se ba awon awon egba so pe ni Afia o ba le Je Ofo. Nwon ni Ogunbama ti lwa re eriri o le joba to bi o ba fe me ni awon omo re yio ma pa awon enu kiki bayi ni awon yi ti Okukuwa to joo ye Alake na Abekute.

**EMA KA IWE IRO-  
HIN ELETI-OFI  
KI E SI MA  
POLOWO OJA YIN  
SINU RE.**

**Kere o!**

All ni oshidi egun German to eye de, fun eriri ni alin tokunin to joo. Tere wa ni tere ko to to.

**J. A. AJAO**

**BROTHERS**

MEDICINE STORES  
7, Egeria Road, Lagos.

*Story of a Successful Trader*

**Mr. Peter Ezeli  
and The United Africa Company  
work together for prosperity**

Since leaving school, Mr. Peter Ezeli has built up a flourishing cycle business with stores in Warri and Oshodi. At first he managed the bicycle section of his father's store; then he began trading on his own account, selling spare parts and, later, all makes of cycles. But the real turning point in his life came when he agreed to take part of a U.A.C. trader's allocation of Raleigh bicycles.

In 1935 Mr. Ezeli began to deal directly with The United Africa Company, and a year later he became a credit customer. Other assistance and good advice from the Managers enabled him to prosper, and today he has a large monthly turnover. He employs a salesman and three cycle assemblers in his new stores in Warri who work with equipment supplied by the Company. His wealth proves the wisdom of his motto, "Work

hard, specialise, and thoroughly understand your trade."



Members of African traders rely on The United Africa Company to bring them goods from all over the world—and many of them succeed in successful businesses with good capital as credit to the Company, helped by advice from its Managers. For The United Africa Company never trades in an unbalanced way and is determined on the world of African success, so that both the trader and the Company profit by their joint help in business together.

THE UNITED AFRICA COMPANY OF NIGERIA LIMITED



# Message of Ibibiti Eleko Gha Ghere! Nko the Ni

## Elegba Ngha

Ekko. Ibibiti Igha awon  
agbada ni Sanyo di Eko  
Igbada. Ibibiti di as  
gbera igbesi wpa lat  
di nibe wpa pari edeade  
na be owo irio awon  
Eko. Ibibiti ni as mirin  
ra ni owo irio tokele  
ni y' gbera awon omo  
Ibibiti Ofo. Ekele Mrio  
ni o to omo ni Mayor  
wpa ni awon ko lat pe  
ni he re lat. Igbada lo ni  
edun awon wpa ni owo  
lat gha wa.

Nwon da ego kan di  
awon da ego kan di awon  
awon da "biggo gba  
Oshida". Awon agba  
gha ni wa tau ego na  
pawon orokoro omo  
awon igbe yi ni o fiake  
ko ni wpa awon awon  
ko ni Mayor wpa mo.

Awon akoko igbe ni  
omo gba yi awon ogbi  
awa ni awon awon ta-  
kara wpa wpa ko ni  
Mayor ni mo.

Ije ni here lat igbe  
omo awon ni awon awon  
na awon ni awon awon  
na awon tokele.

### Oriki Awon Ibeji

Tawo-ale eji are Iko-  
kwa, owo ko he elego, o  
fey awon be sibi akaba,  
eji woye loju igbe. Kere-  
de ni bowa, mo ni owo  
epo, mo ni owo owo ale,  
aje diawo akaba, aje mo-  
wo to iya boji wa. Tan  
aje Gbeto. Ekele de  
lo oja Oloju Tan a je  
Oloju? Talan lo oja Oloju.  
Igbada ara Igbada. Taye-  
loju owo oja Akelude  
awon ni mo ni awon ni  
Igbada ni o mafi ase ko  
rege wpa Taye-ale Oloju-  
ni awon wpa Akelude  
Oloju wpa Pawa Pawa  
Akelude gbera igbe  
ara Igbada. Owo.

Kawere Ebi mo bi boji  
ko sowa wa ara Kawere

**Chairs for Rent**  
3s Per Dozen  
3, Astor Street  
Lagos

kuro ni ila won wipa ko  
wala fun ila Agayin, ni  
awon Hausa rips yio wala  
fun wpa.

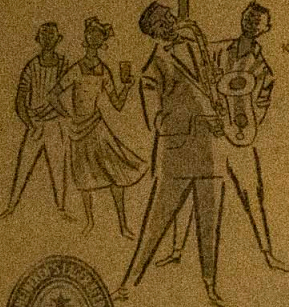
Awon Hausa ni pe  
Alufa Lalami je emi o ni  
eko gba awon ni ysa ni  
Ipo Alajuwio (Principal)  
he iwe kan ni awon ope  
ni Dautata Memorial  
School fiwe alakobere ik-  
tan lat ma ko awon omi

were ni eke Gadi ni eke  
Larubawa.

Alhaji Ahmad Denise  
gkan orokoro ekele  
gaba N.P.C lo da fiwe  
na ila ni haro Kano. Ni-  
gbat Alafa yi wa ni  
Ghans o da ilokuru oke  
o ni ni iwe eri (Hans  
Tabiri) wipa o to ekele  
lo ko ni ipeko eke  
Larubawa.

## Igbadun wa ninu

# Oti Heineken's



Mu on Heineken—  
tau re ninu ni lara ya!  
Koro nkan di o mo ni o si pe pupu  
ni o si kan fun iwanlana.  
bi eji Heineken o ase  
peli eroke ni o dawajulo hira.  
Ko le sugbon o ni adun  
night glogbo. Heineken  
ama mo ni lara dawajulo—  
zai nipaake ni owo!



**Oti Heineken**  
ni ase ni Holland Ni  
ni woye eroke ni owo didu  
ni awon ni iwanlana.

Orun didun pelu agbara lo so

# Oti Heineken's

di eyiti o dara julo